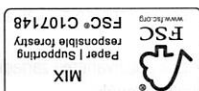


Web: www.spesmedica.com
 Fax: +39 010 3072345
 Tel: +39 010 390343
 16153 Genova (GE), Italy
 Via Bucari 21
 Spes Medica S.p.A.



Cable de conexión reutilizable para electrodos

Uso previsto

Productos sanitarios no invasivos para tareas de registro y estimulación durante exploraciones neurodiagnósticas.

Instrucciones de uso

- 1 Conecte el electrodo mediante el cable de conexión.
- 2 Compruebe que el cable y el electrodo queden correctamente conectados.
- 3 Conecte el conector al equipo que vaya a utilizar.
- 4 Compruebe la calidad de la señal.

Limpieza

Limpie el electrodo después de cada uso con un paño humedecido y detergente no agresivo. No lo sumerja en líquidos ni soluciones limpiadoras. No utilice herramientas ni máquinas de limpieza automática.

Desinfección con paño

Para desinfectar las superficies de productos sanitarios no invasivos (de importancia no crítica), pase por ellas un paño humedecido en un desinfectante adecuado.

Eliminación de residuos

Deseche el electrodo de conformidad con los protocolos hospitalarios estándar.

	Cumple con el Reglamento (UE) 2017/745
	N.º de referencia
	Número de lote
	Producto sanitario
	Consulte las instrucciones de uso
	Fabricante

ESPAÑOL

Cabo de ligação reutilizável para elétrodo

Utilização prevista

Dispositivos médicos não invasivos a utilizar para gravação e estimulação durante os exames de diagnóstico neurológico.

Instruções de uso

- 1 Ligue o elétrodo com o cabo de ligação.
- 2 Verifique o encaixe correto da ligação cabo/elétrodo.
- 3 Ligue o conector ao equipamento em utilização.
- 4 Verifique a qualidade do sinal.

Limpeza

Limpe o elétrodo após cada utilização com um pano húmido e detergente neutro. Não mergulhe em soluções/líquidos de limpeza. Não utilize ferramentas de limpeza automática ou máquinas de limpeza.

Desinfecção por lavagem

Efetue uma desinfecção por lavagem com um desinfetante adequado para a desinfecção da superfície de produtos médicos não invasivos (artigo não crítico).

Eliminação

Elimine o elétrodo de acordo com os protocolos hospitalares.

	Em conformidade com a Regulamentação (UE) 2017/745
	Código do produto
	Número de lote
	Dispositivo médico
	Consultar as instruções de uso
	Fabricante

PORTUGUÊS

可重复使用型电极连

预期用途

神经诊断检查期间用于式医疗设备。

使用方法

- 1 用连接电缆连接电极
- 2 检查电缆/电极线
- 3 将连接器连接至设备
- 4 检查信号质量。

清洁

每次使用后，请用湿电极。请勿浸入清洁剂。请勿使用自动清洁工具或清洗剂。

擦拭消毒

使用适用于非介入性医疗物品（表面消毒）的消毒剂。

废弃物处置

请按照医院标准规程

	符合



Reusable connection cable for electrodes

Instructions for use

Cavo di connessione riusabile per elettrodi

Istruzioni per l'uso

Kabel połączeniowy wielokrotnego użytku do elektrod

POLSKI

Przeznaczenie

Nieinwazyjny wyrób medyczny do rejestrowania i stymulacji podczas diagnostyki neurologicznej.

Instrukcja użytkowania

- 1 Podłączyć elektrodę do kabla połączeniowego.
- 2 Sprawdzić, czy połączenie kabel/elektroda jest prawidłowe.
- 3 Podłączyć złącze do używanego urządzenia.
- 4 Sprawdzić jakość sygnału.

Czyszczenie

Po każdym użyciu wyczyścić elektrodę ściereczką nasączoną łagodnym detergentem. Nie zanurzać w roztworze czyszczącym/płynach. Nie czyścić za pomocą automatycznych przyrządów do czyszczenia lub maszyn.

Dezynfekcja

Przetrzeć chusteczką nasączoną środkiem dezynfekującym przeznaczonym do nieinwazyjnych

Свързващ кабел за многократна употреба за електроди

БЪЛГАРСКИ

Предназначение

Неинвазивни медицински изделия, които са предназначени за записване и стимулация по време на невродиагностични прегледи.

Инструкции за употреба

- 1 Свържете електрода със свързващия кабел.
- 2 Проверете правилното свързване на кабела към електрода.
- 3 Свържете конектора към използваното оборудване.
- 4 Проверете качеството на сигнала.

Почистване

Почиствайте електрода след всяка употреба с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Не потапяйте в почистващ разтвор/течност. Не използвайте автоматични почистващи инструменти или почистващи машини.

Дезинфекция чрез избърсване

Дезинфектирайте, като избършете с

Genanvendeligt tilslutningskabel til elektroder

DANSK

Tilsigtet anvendelse

Ikke-invasivt medicinsk udstyr der anvendes til registrering og stimulering under neurologiske undersøgelser.

Brugsanvisning

- 1 Slut elektroden til tilslutningskablet.
- 2 Kontrollér, at forbindelsen mellem kabel/elektrode er korrekt.
- 3 Slut konnektoren til det relevante udstyr.
- 4 Kontrollér signalkvaliteten.

Rengøring

Rengør elektroden efter hver brug med en fugtig klud og mildt rensningsmiddel. Må ikke dryppes i rensningsopløsning/-væsker. Undlad at bruge automatiske rensningsmaskiner eller rengøringsmaskiner.

Desinficerende serviet

Desinficerende serviet med desinfektionsmiddel

Korduskasutatav über elektroodidele

Sihtotstarve

Mitteinvasiivsed kasutatakse neurodiag

Kasutusjuhised

- 1 Ühendage elektroodid
- 2 Veenduge, et ka
- 3 Ühendage konnektori
- 4 Kontrollige signaali

Puhastamine

Puhastage elektroodi p

Lapiga desinfitseerim

Desinfitseerige lapi